COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 14.8.2020
COM(2020) 375 final

2020/0176 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ŞI AL CONSILIULUI

privind aplicarea contingentelor tarifare și a altor contingente de import ale Uniunii

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

• Motivele și obiectivele propunerii

Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (Regatul Unit) s-a retras din Uniune la data de 1 februarie 2020. Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord anexat la Acordul de retragere (denumit în continuare „protocolul”) se va aplica de la încheierea perioadei de tranziție, și anume începând cu 1 ianuarie 2021.

Protocolul prevede că Irlanda de Nord face parte din teritoriul vamal al Regatului Unit și că Regatul Unit poate include Irlanda de Nord în domeniul teritorial de aplicare al listelor sale din cadrul Organizației Mondiale a Comerțului. În același timp, protocolul prevede că orice trimitere la teritoriul vamal al Uniunii din cadrul dispozițiilor aplicabile ale protocolului, precum și al dispozițiilor din dreptul Uniunii puse în aplicare prin protocol în Regatul Unit și pe teritoriul acestuia în ceea ce privește Irlanda de Nord, trebuie interpretată ca incluzând teritoriul terestru al Irlandei de Nord. Aceasta înseamnă că, deși Irlanda de Nord face parte în mod oficial din teritoriul vamal al Regatului Unit, Regatul Unit, în ceea ce privește Irlanda de Nord, este obligat să aplice legislația vamală a Uniunii ca și când Irlanda de Nord s-ar afla încă pe teritoriul vamal al Uniunii.

Acordurile bilaterale dintre Uniune și Regatul Unit în temeiul protocolului nu dau naștere unor drepturi și obligații pentru țările terțe.

În consecință, importurile efectuate în temeiul contingentelor tarifare de import sau al altor contingente de import ale Uniunii care se aplică mărfurilor originare dintr-o țară terță introduse în Irlanda de Nord nu pot fi contabilizate pentru calculul drepturilor acestei țări terțe față de Uniune, cu excepția cazului în care țara terță convine astfel. Această situație prezintă un risc pentru buna funcționare a pieței unice a Uniunii și pentru integritatea politicii comerciale comune prin posibila eludare a contingentelor tarifare sau a altor contingente de import ale Uniunii. În plus, orice acord cu o țară terță care prevede contingente tarifare de export impune ca mărfurile să fie importate în Uniune. Prin urmare, această țară terță ar putea refuza să elibereze licențe de export pentru importurile directe în Irlanda de Nord.

Pentru a răspunde acestui risc, contingentele tarifare și alte contingente de import ale Uniunii trebuie să fie disponibile numai pentru mărfurile importate și puse în liberă circulație în Uniune și nu în Irlanda de Nord.

În temeiul protocolului, prezentul regulament s-ar aplica, de asemenea, în Regatul Unit și pe teritoriul acestuia în ceea ce privește Irlanda de Nord.

• Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat

Această inițiativă este în concordanță cu acțiunile în curs ale Uniunii menite să abordeze consecințele retragerii Regatului Unit din Uniune și să se pregătească pentru încheierea perioadei de tranziție într-un mod organizat, în special pentru punerea în aplicare a Acordului de retragere și a Protocolului privind Irlanda/Irlanda de Nord.

• Coerența cu alte politici ale Uniunii

Inițiativa este, de asemenea, în concordanță cu politica comercială comună a Uniunii.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

- **Temei juridic**

Articolul 207 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).

- **Subsidiaritate (pentru competență neexclusivă)**

Politica comercială comună este o competență exclusivă a Uniunii. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

- **Proporționalitate**

Măsura avută în vedere este singura modalitate de a asigura rezultatul dorit.

- **Alegerea instrumentului**

Este necesar un act legislativ, mai exact un regulament al Parlamentului European și al Consiliului, întrucât legislația existentă nu prevede împuternicirea Comisiei pentru adoptarea măsurilor propuse.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

- **Evaluări ex post/verificarea adecvării legislației existente**

Nu se aplică.

- **Consultări cu părțile interesate**

Nu se aplică.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Nu se aplică.

- **Evaluarea impactului**

Nu se aplică.

- **Adecvarea reglementărilor și simplificare**

Nu se aplică.

- **Drepturi fundamentale**

Prezenta propunere nu are niciun impact asupra drepturilor fundamentale.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Nu se aplică.

5. ALTE ELEMENTE

- **Planuri de implementare și mecanisme de monitorizare, evaluare și raportare**

Nu se aplică.

- **Documente explicative (pentru directive)**

Nu se aplică.

- **Explicații detaliate cu privire la prevederile specifice ale propunerii**

Potrivit articolului 1, contingentele tarifare și alte contingente de import ale Uniunii trebuie să fie disponibile numai pentru mărfurile importate din afara Uniunii și puse în liberă circulație în Uniune. Articolul 1 enumeră teritoriile vamale pertinente, care alcătuiesc teritoriul vamal al Uniunii. Această listă nu include Irlanda de Nord, ca atare contingentele tarifare și alte contingente de import ale Uniunii nu vor fi disponibile pentru importurile în Irlanda de Nord. Articolul 2 prevede aplicarea regulamentului, care trebuie să înceapă în ziua următoare datei la care se încheie perioada de tranziție, de la 1 ianuarie 2021.

2020/0176 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ŞI AL CONSILIULUI

privind aplicarea contingentelor tarifare şi a altor contingente de import ale Uniunii

PARLAMENTUL EUROPEAN ŞI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

(1) Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii şi Irlandei de Nord din Uniunea Europeană şi din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (denumit în continuare „Acordul de retragere") a fost încheiat în numele Uniunii prin Decizia (UE) 2020/135 a Consiliului[1] din 30 ianuarie 2020 şi a intrat în vigoare la 1 februarie 2020.

(2) Articolul 4 din Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord, anexat la Acordul de retragere (denumit în continuare „protocolul") reiterează faptul că Irlanda de Nord face parte din teritoriul vamal al Regatului Unit şi că nicio dispoziție a protocolului nu împiedică Regatul Unit să includă Irlanda de Nord în domeniul teritorial de aplicare al listelor sale de concesii tarifare anexate la Acordul General pentru Tarife şi Comerț din 1994 („GATT 1994").

(3) În acelaşi timp, articolul 13 alineatul (1) din protocol prevede că, în pofida oricăror alte dispoziții ale protocolului, orice trimitere la teritoriul vamal al Uniunii din cadrul dispozițiilor aplicabile ale protocolului, precum şi al dispozițiilor din dreptul Uniunii puse în aplicare prin protocol în Regatul Unit şi pe teritoriul acestuia în ceea ce privește Irlanda de Nord, trebuie interpretată ca incluzând teritoriul terestru al Irlandei de Nord.

(4) În conformitate cu articolul 5 alineatul (3) din protocol, legislația vamală a Uniunii definită la articolul 5 punctul 2 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European şi al Consiliului[2] se aplică Regatului Unit şi în Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord. Aceste dispoziții, coroborate cu articolul 5 alineatul (1) primul şi al doilea paragraf din protocol în ceea ce privește mărfurile aduse în Irlanda de Nord din afara Uniunii, înseamnă că măsurile tarifare ale Uniunii, inclusiv contingentele tarifare prevăzute de Tariful vamal comun sau de acordurile

[1] Decizia (UE) 2020/135 a Consiliului din 30 ianuarie 2020 referitoare la încheierea Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii şi Irlandei de Nord din Uniunea Europeană şi din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 29, 31.1.2020, p. 1).

[2] Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European şi al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

internaționale relevante, ar fi aplicabile acestor mărfuri în legătură cu care se consideră că există riscul să fie introduse ulterior în Uniune. Aceste contingente tarifare includ în special contingentele tarifare de import din listele de angajamente ale Uniunii în temeiul GATT 1994, convenite în acordurile internaționale bilaterale ale Uniunii, inclusiv contingentele care derogă de la regulile de origine, contingentele tarifare de import din cadrul regimurilor de apărare comercială ale Uniunii și alte contingente tarifare de import autonome, precum și contingentele tarifare de export prevăzute în acordurile cu țările terțe.

(5) În conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din protocol, dispozițiile din dreptul Uniunii enumerate în anexa 2 la protocol se aplică, de asemenea, în condițiile prevăzute în anexa respectivă, Regatului Unit și în Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord. Aceasta include legislația Uniunii care prevede anumite contingente de import.

(6) Acordurile bilaterale dintre Uniune și Regatul Unit în temeiul protocolului nu dau naștere unor drepturi și obligații pentru țările terțe.

(7) În consecință, importurile efectuate în temeiul contingentelor tarifare de import sau al altor contingente de import ale Uniunii care se aplică mărfurilor originare dintr-o țară terță introduse în Irlanda de Nord nu pot fi contabilizate pentru calculul drepturilor acestei țări terțe față de Uniune, cu excepția cazului în care țara terță convine astfel. Această situație prezintă un risc pentru buna funcționare a pieței unice a Uniunii și pentru integritatea politicii comerciale comune prin posibila eludare a contingentelor tarifare sau a altor contingente de import ale Uniunii.

(8) Pentru a răspunde acestui risc, contingentele tarifare de import și alte contingente de import ale Uniunii trebuie să fie disponibile numai pentru mărfurile importate și puse în liberă circulație în Uniune și nu în Irlanda de Nord.

(9) Orice acord al Uniunii cu o țară terță care prevede contingente tarifare de export se aplică numai mărfurilor importate în Uniune. Prin urmare, această țară terță ar putea refuza să elibereze licențe de export pentru importurile directe în Irlanda de Nord.

(10) În temeiul articolului 5 alineatele (3) și (4) din protocol, coroborate cu articolul 13 alineatul (3), prezentul regulament se aplică, de asemenea, în Regatul Unit și pe teritoriul acestuia în ceea ce privește Irlanda de Nord,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Mărfurile importate din afara Uniunii sunt eligibile pentru a fi tratate în temeiul contingentelor tarifare de import sau al altor contingente de import ale Uniunii sau al contingentelor tarifare de export aplicate de țări terțe numai dacă sunt puse în liberă circulație pe următoarele teritorii:

– teritoriul Regatului Belgiei,

– teritoriul Republicii Bulgaria,

– teritoriul Republicii Cehe,

– teritoriul Regatului Danemarcei, cu excepția Insulelor Feroe și a Groenlandei,

– teritoriul Republicii Federale Germania, cu excepția insulelor Helgoland și a teritoriului Büsingen (Tratatul din 23 noiembrie 1964 între Republica Federală Germania și Confederația Elvețiană),

– teritoriul Republicii Estonia,

– teritoriul Irlandei,

– teritoriul Republicii Elene,

– teritoriul Regatului Spaniei, cu excepția teritoriilor Ceuta și Melilla,

– teritoriul Republicii Franceze, cu excepția țărilor și teritoriilor franceze de peste mări cărora li se aplică dispozițiile părții a patra din TFUE, dar inclusiv teritoriul Principatului Monaco definit în Convenția vamală semnată la Paris la 18 mai 1963 (Journal officiel de la République française din 27 septembrie 1963, p. 8679),

– teritoriul Republicii Croația,

– teritoriul Republicii Italiene, cu excepția municipalității Livigno,

– teritoriul Republicii Cipru, în conformitate cu dispozițiile Actului de aderare din 2003,

– teritoriul Republicii Letonia,

– teritoriul Republicii Lituania,

– teritoriul Marelui Ducat al Luxemburgului,

– teritoriul Ungariei,

– teritoriul Maltei,

– teritoriul din Europa al Regatului Țărilor de Jos,

– teritoriul Republicii Austria,

– teritoriul Republicii Polonia,

– teritoriul Republicii Portugheze,

– teritoriul României,

– teritoriul Republicii Slovenia,

– teritoriul Republicii Slovace,

– teritoriul Republicii Finlanda,

– teritoriul Regatului Suediei și

– teritoriul zonelor de suveranitate ale Regatului Unit Akrotiri și Dhekelia, astfel cum sunt definite în Tratatul de constituire a Republicii Cipru, semnat la Nicosia la 16 august 1960.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Acesta se aplică de la 1 ianuarie 2021.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Parlamentul European	*Pentru Consiliu*
Președintele	*Președintele*